



UNE ANNÉE DANS LA VIE DE JOHNSEY CUNLIFFE
Titre original : The thing about December

Donal RYAN

Traduit de l'anglais (Irlande) par Marina Boraso

Collection « *Les Grandes Traductions* »

En librairie le 12 janvier 2017

Venue de l'auteur à Paris du 18 au 20 janvier.
Il sera l'invité du centre culturel irlandais le 19 janvier.

LE LIVRE

« *De temps à autre surgit un écrivain qui saisit tout un pays. Donal Ryan est de cette trempe.* » -- Anne Enright

Jeune paysan naïf et solitaire, Johnsey vit à l'écart du monde. Souffre-douleur de la communauté, il travaille à la coopérative du village, n'ayant pour tout lien social que ses relations avec sa famille. Quand ses parents décèdent brutalement, il hérite de leur ferme. Voisins, amis ou ennemis, tous l'entourent subitement de soins et de sollicitude, mais un groupe de garçons jaloux le passe à tabac et l'envoie à l'hôpital. A son retour, les villageois essaient de le pousser à vendre ses terres à un consortium qui promet d'apporter la prospérité. Mais Johnsey refuse et il n'y a dès lors plus d'autre issue possible que la violence et la mort. Construit sur une année et divisé en douze chapitres, *Une année dans la vie...* est une formidable critique de la société moderne, du matérialisme qui vient à bout de toutes les valeurs et de tous les idéaux, de l'avidité humaine.

Le récit bouleversant, douloureux et amer mais non dénué d'humour, de la vie d'un homme solitaire qui tente par tous les moyens de trouver du sens dans un monde qui ne tourne pas rond.

L'AUTEUR

Né en 1976 à Tipperary en Irlande, **Donal Ryan** a été LA révélation des lettres irlandaises en 2013. Son premier roman, *Le cœur qui tourne* (Albin Michel, 2015), vendu à plus de 150 000 ex. dans son pays, a été élu « Meilleur livre de l'année » en Irlande, finaliste du Man Booker Prize en Angleterre et lauréat du Guardian First Book Award.

Son second roman, *Une année dans la vie...* a confirmé sa consécration auprès des journalistes et des lecteurs.

Florence Godfernaux ☎ 01 42 79 10 06

fgodfernaux@albin-michel.fr

& Anne-Laure Clément ☎ 01 42 79 10 04

anne-laure.clement@albin-michel.fr

Régions, Suisse, Belgique : Sandrine Labrevois ☎ 01 42 79 10 01 / 18 86

slabrevois@albin-michel.fr

... / ...

Une année dans la vie de Johnsey Cunliffe dans la presse anglo-saxonne

« Un court roman éblouissant, nuancé et profond. Une histoire magnifique, grave et en même temps pleine de vie, qui provoque de francs éclats de rire. La précision de l'écriture et cette langue vernaculaire que Donal Ryan semble avoir empruntée dans la bouche des gens en la remodelant pour la faire sienne apportent la preuve qu'il est un écrivain-magicien. Ce roman fait vibrer le cœur du lecteur et lui rafraîchit l'esprit. Un talent prodigieux. »

Sebastian Barry, auteur d'*Un si long chemin*

« Le récit bouleversant d'un homme-enfant qui se débat pour donner du sens à un monde avide et cruel. S'imposant dans la droite lignée d'écrivains talentueux comme Claire Keegan et John McGahern, Donal Ryan nous offre une meilleure compréhension de ce qui fait l'Irlande et les Irlandais d'aujourd'hui. Sa prose, profondément ancrée dans la ruralité du pays, familière et vivante, est d'une justesse impressionnante pour décrire la réalité des choses de la vie. Ses personnages, dont le cœur est aussi grand que leur esprit est étroit, lui permettent de revisiter ce thème éternel avec inventivité, dans le contexte de l'Irlande contemporaine. »

Anne Enright

« Le défi à relever était grand après le succès de son premier roman, *Le cœur qui tourne*. Donal Ryan réussit haut la main, avec assurance, et apporte une nouvelle fois la preuve de son incroyable talent. »

The Independent

« Un deuxième roman puissant et émouvant, saisissant et d'une simplicité bouleversante, qui devrait attirer l'attention de tous les jurys littéraires. »

The London Sunday Times

« Un deuxième roman encore plus fort et bouleversant que *Le cœur qui tourne*. Donal Ryan s'impose comme le digne héritier de John McGahern et captive l'attention du lecteur par la puissance de son écriture et la justesse des voix de ses personnages. »

The Sunday Business Post

« Ce qui est fascinant chez Donal Ryan, c'est cette capacité à s'inscrire dans la tradition littéraire irlandaise tout en définissant un nouveau territoire qui lui est propre. Ce deuxième roman, court et cruel, décrit avec justesse ce que veut dire être Irlandais aujourd'hui et il touche en plein cœur. Une véritable réussite, qu'admireront sans doute bon nombre d'écrivains. »

The Irish Times

« Donal Ryan prouve qu'il est capable de provoquer le rire et l'émotion à travers la voix de son personnage principal, mais surtout il fait naître une douce et magnifique poésie. La confirmation qu'il est l'une des grandes voix d'aujourd'hui à rendre compte de l'Irlande contemporaine. »

The Telegraph